

# KITCHEN SCALE

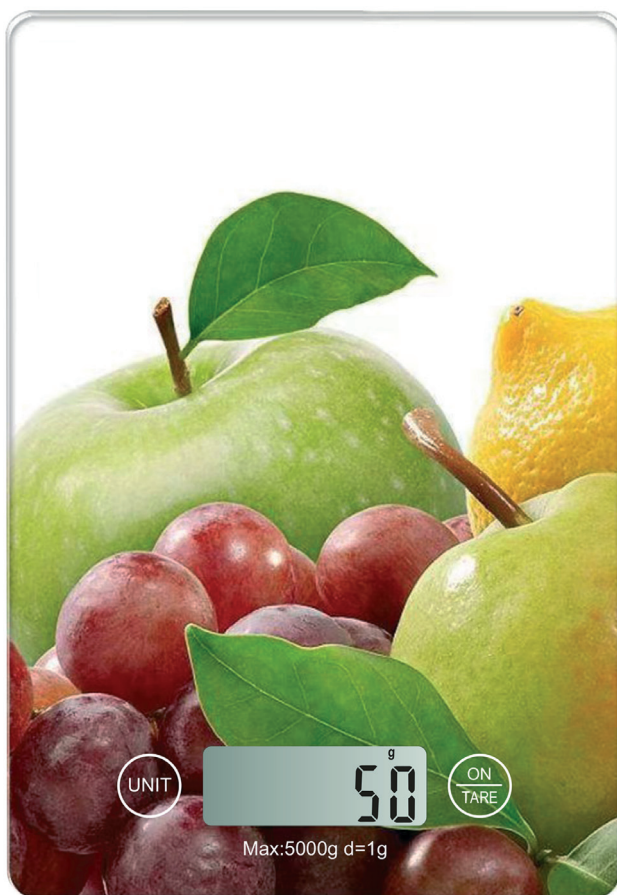
OBSKWA

High Strain Gauge Sensors

Units Available: g, lb, oz, fl: oz, ml

Auto ON/OFF

LCD Digits



USER MANUAL

**Omega**

# **EN Digital Kitchen Scale**

## **INSTRUCTION MANUAL**

### **SPECIFICATION**

High precision strain gauge sensors

LCD Size: 52x18 mm

Product size: 200x145x20mm

Capacity: 5kg

Division: 1g

Unit Conversion: g / fl'oz / oz / ml / lb

Tare function

Auto turn off/Manual turn off function

overload indication: O-Ld

Low battery indication : Lo

Battery type: 2xAAA battery

### **OPERATION**

1. Open the battery compartment under the scale, then put 2pcs AAA battery into the battery compartment.
2. Put the scale on the hard flat surface.
3. Press ON/TARE button to turn on the scale.
4. No loading or weighing can be done before the display resets to zero. It will get ready for use when the LCD screen shows "0g" .
5. Press UNIT button to choose the weighing unit.
6. Do not put any stuff over 5kg on the kitchen scale. When "O-Ld" appears, it means the current load exceeds the maximum weight of this product. Please take off the object immediately to avoid damage to the scale body.
- 7.If no more weighing is needed press the ON/TARE button to switch off the scale or it will auto turn-off within seconds.

### **NOTE**

1. Don't put the scale in water or clean it with corrosive chemicals.
2. After any plastic part of the scale body is stained with oil, spicy ingredients, vinegar or other stimulating substances, please clean it immediately.
3. When weighing, please put the scale on a hard flat surface. Do not put it on a carpet or a soft material when using it.
4. When the low battery prompt "Lo" appears, please replace the batteries in time. Make sure you insert the batteries with the correct polarity. This is indicated on the battery compartment.

## **PL Cyfrowa waga kuchenna**

### **INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**

#### **SPECYFIKACJA**

Precyzyjne czujniki

Rozmiar wyświetlacza LCD: 52x18 mm

Max obciążenie 5 kg

Podział: 1g

Konwersja jednostek: g / fl'oz / oz / ml / lb

Funkcja tary

Funkcja automatycznego wyłączenia / ręcznego wyłączenia

wskazanie przeciążenia: o-Ld

Wskaźnik niskiego poziomu baterii: Lo

Typ baterii: 2xAAA battery

#### **OPERACJA**

1. Otwórz komorę baterii pod wagą, a następnie włóż 2 sztuki baterii AAA do komory baterii.
2. Połóż wagę na twardej płaskiej powierzchni.
3. Naciśnij przycisk ON / TARE, aby włączyć wagę.
4. Żadne ładowanie ani ważenie nie może być wykonane przed wyzerowaniem wyświetlacza. Waga będzie gotowa do użycia, gdy na ekranie LCD pojawi się „0g”.
5. Naciśnij przycisk UNIT, aby wybrać jednostkę ważenia.
6. Nie kładź na wadze przedmiotów o wadze powyżej 5 kg. Kiedy pojawi się „O-Ld”, oznacza to, że aktualne obciążenie przekracza maksymalną wagę tego produktu. Proszę natychmiast zdjąć przedmiot, aby uniknąć uszkodzenia korpusu wagi.
7. Jeśli dalsze ważenie nie jest potrzebne, należy nacisnąć przycisk ON / TARE, aby wyłączyć wagę lub wyłączy się ona automatycznie w ciągu kilku sekund.

#### **UWAGA**

1. Nie wkładaj wagi do wody ani nie czyść jej żrącymi chemikaliami.
2. Po zabrudzeniu jakiegokolwiek plastikowej części korpusu wagi olejem, przyprawami, octem lub innymi substancjami stymulującymi, należy ją natychmiast wyczyścić.
3. Podczas ważenia wagę należy umieszczać na twardej płaskiej powierzchni. Podczas używania nie kładź jej na dywanie lub miękkim materiale.
4. Kiedy pojawi się komunikat o niskim poziomie naładowania baterii „Lo”, należy w odpowiednim czasie wymienić baterie. Upewnij się, że wkładasz baterie z zachowaniem właściwej biegunowości. Jest to wskazane na komorze baterii.

# **RO Cântar de bucătărie digital**

## **MANUAL**

### **SPECIFICAȚII**

Senzori de manometru de înaltă precizie

Dimensiune LCD: 52x18 mm

Capacitate: 5 kg

Divizie: 1g

Conversie unitate: g / fl'oz / oz / ml / lb

Funcția de tare

Funcție de oprire automată / oprire manuală

indicație de suprasarcină: O-Ld

Indicare baterie descărcată: Lo

Tip bateriei: 2xAAA battery

### **OPERAȚIUNE**

1. Deschideți compartimentul bateriei sub cântar, apoi introduceți 2 baterie AAA .
2. Puneți cântarul pe suprafața plană tare.
3. Apăsați butonul ON / TARE pentru a porni cântarul.
4. Înainte de cântărire, cântarul trebuie să revină la zero
5. Apăsați butonul UNIT pentru a alege unitatea de cântărire.
6. Nu așezați obiecte de peste 5 kg pe cântarul de bucătărie. Când apare „O-Ld”, înseamnă că sarcina curentă depășește greutatea maximă. Vă rugăm să luați obiectul imediat pentru a evita deteriorarea corpului cântarului.
7. Dacă nu mai cântăriți, apăsați butonul ON / TARE pentru a opri cântarul sau se va opri automat în câteva secunde.

### **NOTE**

1. Nu scufundați cântarul în apă și nu curățați cu substanțe chimice corozive.
2. dacă cântarul este pătat, curățați imediat
3. când utilizați, așezați pe suprafețe tari. Nu puneți pe covor sau pe un material moale când folosiți.
4. Când apare mesajul „Lo” pentru baterie descărcată, înlocuiți bateriile la timp. Asigurați-vă că introduceți bateriile cu polaritatea corectă. Acest lucru este indicat pe compartimentul bateriei.

# **RU Цифровые кухонные весы**

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

### **СПЕЦИФИКАЦИЯ**

Прецизионные тензометрические датчики

Размер ЖК-дисплея: 52x18 мм

Размер продукта: 200x145x20 мм

Емкость: 5 кг

Деление: 1 г

Преобразование единиц: g / fl'oz / oz / ml / lb

Функция тары

Функция автоматического выключения / ручного выключения

индикация перегрузки: O-Ld

Индикация низкого заряда батареи: Lo

Тип батареи: 2xAAA battery

### **РАБОТА**

1. Откройте батарейный отсек под весами, затем вставьте 2 батарейку AAA в батарейный отсек.
2. Положите весы на твердую ровную поверхность.
3. Нажмите кнопку ON / TARE, чтобы включить весы.
4. Никакая загрузка или взвешивание не могут быть выполнены, пока дисплей не обнулится. Он будет готов к использованию, когда на ЖК-экране отобразится «0g».
5. Нажмите кнопку UNIT, чтобы выбрать единицу измерения веса.
6. Не кладите на кухонные весы предметы весом более 5 кг. Когда появляется «O-Ld», это означает, что текущая нагрузка превышает максимальный вес этого продукта. Немедленно снимите объект, чтобы не повредить корпус весов.
7. Если больше не требуется взвешивание, нажмите кнопку ON / TARE, чтобы выключить весы, или они автоматически выключатся через несколько секунд.

### **НОТА**

1. Не погружайте весы в воду и не очищайте их с помощью агрессивных химикатов.
2. После того, как любая пластиковая часть корпуса весов испачкана маслом, пряностями, уксусом или другими стимулирующими веществами, немедленно очистите ее.
3. При взвешивании кладите весы на твердую ровную поверхность. Не кладите его на ковер или мягкий материал во время использования.
4. При появлении сообщения «Lo» о низком заряде батареи своевременно замените батареи. Убедитесь, что вы вставляете батарейки с соблюдением полярности. Это указано на батарейном отсеке.

## **IT Bilancia da cucina digitale**

### **MANUALE DI ISTRUZIONI**

#### **SPECIFICATIONININ**

Sensori estensimetrici ad alta precisione

Dimensioni LCD: 52x18 mm

Размер продукта: 200x145x20 мм

Capacità: 5 kg

Divisione: 1g

Conversione unità: g / fl'oz / oz / ml / lb

Funzione di tara

Funzione di spegnimento automatico / spegnimento manuale

indicazione di sovraccarico: O-Ld

Indicazione di batteria scarica: Lo

Tipo di batteria: 2xAAA battery

#### **OPERATIONI**

1. Aprire il vano batteria sotto la bilancia, quindi inserire 2 batteria AAA nel vano batteria.
2. Posizionare la bilancia sulla superficie piana e dura.
3. Premere il pulsante ON / TARE per accendere la bilancia.
4. Non è possibile caricare o pesare prima che il display si azzeri. Sarà pronto per l'uso quando lo schermo LCD mostra „0g”.
5. Premere il pulsante UNIT per scegliere l'unità di pesatura.
6. Non collocare oggetti di peso superiore a 5 kg sulla bilancia da cucina. Quando appare „O-Ld”, significa che il carico corrente supera il peso massimo di questo prodotto. Si prega di togliere immediatamente l'oggetto per evitare danni al corpo della bilancia.
7. Se non è più necessaria la pesatura, premere il pulsante ON / TARE per spegnere la bilancia o si spegnerà automaticamente entro pochi secondi.

#### **NOTA**

1. Non immergere la bilancia in acqua o pulirla con prodotti chimici corrosivi.
2. Dopo che una parte in plastica del corpo della bilancia è macchiata di olio, ingredienti piccanti, aceto o altre sostanze stimolanti, pulirla immediatamente.
3. Durante la pesatura, posizionare la bilancia su una superficie piana e rigida. Non metterlo su un tappeto o su un materiale morbido quando lo si utilizza.
4. Quando viene visualizzato il messaggio di batteria scarica „Lo”, sostituire le batterie in tempo. Assicurati di inserire le batterie con la corretta polarità. Questo è indicato sul vano batteria.

## **HU Digitális konyhai mérleg**

### **HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

#### **LEÍRÁS**

Nagy pontosságú feszültségmérő érzékelők

LCD méret: 52x18 mm

Kapacitás: 5kg

Osztály: 1g

Egység-átszámítás: g / fl'oz / oz / ml / lb

Nullázás funkció

Automatikus kikapcsolás / Kézi kikapcsolás funkció

túlterhelés jelzése: o-Ld

Alacsony akkumulátor jelzés: Lo

Elem típusa: 2xAAA elem

#### **MŰVELET**

1. Nyissa ki az elemtartót a mérleg alatt, majd helyezzen 2 db AAA elemet az elemtartó rekeszbe.
2. Helyezze a mérleget a kemény, sík felületre.
3. A skála bekapcsolásához nyomja meg az ON / TARE gombot.
4. A kijelző nullázása előtt nem lehet betölteni vagy lemérni. Akkor lesz használatra kész, ha az LCD képernyőn a „0g” felirat látható.
5. Nyomja meg az UNIT gombot a mérési egység kiválasztásához.
6. Ne tegyen 5 kg-nál nehezebb dolgot a konyhai mérlegre. Ha megjelenik az „O-Ld”, az azt jelenti, hogy az aktuális terhelés meghaladja a termék maximális súlyát. Kérjük, azonnal vegye le a tárgyat a mérlegtest károsodásának elkerülése érdekében.
7. Ha nincs szükség további mérésre, nyomja meg az ON / TARE gombot a mérleg kikapcsolásához, de a mérleg magától is automatikusan kikapcsol pár másodperc elteltével.

#### **JEGYZET**

1. Ne tegye a mérleget vízbe, és ne tisztítsa maró vegyszerekkel.
2. Miután a mérleg testének bármely műanyag részét olajjal, fűszeres összetevőkkel, ecettel vagy más stimuláló anyaggal festette meg, kérjük, azonnal tisztítsa meg.
3. Méréskor kérjük, tegye a mérleget kemény, sík felületre. Használat közben ne tegye szőnyegre vagy puha anyagra.
4. Amikor megjelenik az alacsony töltöttségű „Lo” üzenet, kérjük, időben cserélje ki az elemeket. Ügyeljen arra, hogy az elemeket a megfelelő polaritással helyezze be. Ezt jelzi az elemtartó rekesz.

# **CZ Digitální kuchyňská váha**

## **NÁVOD K OBSLUZE**

### **SPECIFIKACE**

Vysoce přesné snímače tenzometru

Velikost LCD: 52x18 mm

Kapacita: 5 kg

Členění: 1 g

Převod jednotek: g / fl'oz / oz / ml / lb

Funkce táry

Funkce automatického vypnutí / manuálního vypnutí

indikace přetížení: o-Ld

Indikace slabé baterie: Lo

Typ baterie: 2xAAA baterie

### **OBSLUHA**

1. Otevřete přihrádku na baterie ze spodu váhy a do přihrádky na baterie vložte 2ks AAA baterie.
2. Položte váhu na tvrdý rovný povrch.
3. Stisknutím tlačítka ON / TARE zapněte váhu.
4. Před vynulováním displeje nelze provádět načítání ani vážení. Připraví se k použití, když se na LCD displeji zobrazí „0g“.
5. Stisknutím tlačítka UNIT vyberte jednotku hmotnosti.
6. Na kuchyňskou váhu nedávejte žádné věci nad 5 kg. Když se objeví „O-Ld“, znamená to, že aktuální zatížení přesahuje maximální hmotnost tohoto produktu. Okamžitě sundejte předmět, aby nedošlo k poškození těla váhy.
7. Pokud již není potřeba vážení, stiskněte tlačítka ON / TARE pro vypnutí váhy nebo se během několika sekund automaticky vypne.

### **POZNÁMKY**

1. Nevkládejte váhu do vody ani ji nečistěte žíravými chemikáliemi.
2. Jakmile je jakákoli plastová část těla váhy znečištěna olejem, kořeněnými přísadami, octem nebo jinými stimulačními látkami, okamžitě ji očistěte.
3. Při vážení položte váhu na tvrdý rovný povrch. Při používání jej nepokládejte na koberec nebo měkký materiál.
4. Jakmile se zobrazí výzva k vybití baterie „Lo“, vyměňte baterie včas. Vložte baterie se správnou polaritou. To je uvedeno na prostoru pro baterie.



# SK Digitálna kuchynská váha

## NÁVOD NA OBSLUHU

### ŠPECIFIKÁCIA

Vysoko presné snímače tenzometra

Veľkosť LCD: 52x18 mm

Kapacita: 5 kg

Členenie: 1 g

Prevod jednotiek: g / fl'oz / oz / ml / lb

funkcia tary

Funkcia automatického vypnutia / manuálneho vypnutie

indikácia preťaženia: o-Ld

Indikácia slabej batérie: Lo

Typ batérie: 2xAAA batérie

### OBSLUHA

1. Otvorte priehradku na batérie zo spodu váhy a do priehradky na batérie vložte 2ks AAA batérie.
2. Položte váhu na tvrdý rovný povrch.
3. Stlačením tlačidla ON / TARE zapnite váhu.
4. Pred vynulovaním displeja nemožno vykonávať načítanie ani váženia. Pripraví sa na použitie, keď sa na LCD displeji zobrazí „0g”.
5. Stlačením tlačidla UNIT vyberte jednotku hmotnosti.
6. Na kuchynskú váhu nedávajte žiadne veci nad 5 kg. Keď sa objaví „O-Ld”, znamená to, že aktuálne zaťaženie presahuje maximálnu hmotnosť tohto produktu. Okamžite zložte predmet, aby nedošlo k poškodeniu tela váhy.
7. Ak už nie je potreba váženia, stlačte tlačidlo ON / TARE pre vypnutie váhy alebo sa behom niekoľkých sekúnd automaticky vypne.

### POZNÁMKY

1. Nevkladajte váhu do vody ani ju nečistite žieravými chemikáliami.
2. Akonáhle je akákoľvek plastová časť tela váhy znečistená olejom, korenenými prísadami, octom alebo inými stimulačnými látkami, okamžite ju očistite.
3. Pri vážení položte váhu na tvrdý rovný povrch. Pri používaní ho nepokladajte na koberec alebo mäkký materiál.
4. Keď sa zobrazí výzva na vybitiu batérie „Lo”, vymeňte batérie včas. Vložte batérie so správnou polaritou. To je uvedené na priestore pre batérie.

**ES** Información Manual del usuario. Debido al espacio limitado en el empaque del producto, el manual de usuario en Español se puede encontrar en la siguiente pagina web: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**pl IT** Manuale d'uso informazioni: A causa dello spazio limitato nella confezione, il manuale utente in Italiano si possono trovare online nel sito [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**МК** Упатство за користење: Поради ограничениот простор на пакувањето, упатство за користење на македонски јазик може да се најде онлајн на веб-сајтот: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**FR** Information sur le Guide d'utilisateur. A cause de place limitée dans le packaging, le guide d'utilisateur en Français peut être trouvé sur le site: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**DE/AU/CH** Benutzerhandbuch Informationen: Aufgrund der begrenzten Raum in der Verpackung, alle Platinet Waren Anweisungen können Sie auf unseres Website finden: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**HU** Információ a használati útmutatóról. A csomagoláson található hely szűkössége miatt a magyar nyelvű kezelési útmutató online érhető el, a következő weboldalon: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**RS** Упутство за коришћење: Због ограниченог простора у паковању, упутству за коришћење на српском језику могу се наћи онлајн на веб-сајту: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**HR** Upute za upotrebu: Zbog ograničenog prostora u ambalaži, upute za upotrebu na hrvatskom jeziku mogu se naći online na web stranici: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**SK** Návod na obsluhu, z dôvodu rozmerov balenia, nájdete na internetovej stránke [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**CZ** Návod k obsluze, z důvodu rozměrů balení, naleznete na internetové stránce [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**LT** Vartotojo vadovas informacija. Dėl ribotos erdvės pakuotės, vartotojo vadovą lietuvių kalba galima rasti internete svetainėje: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**LV** Lietotāja rokasgrāmata informācija. Ēmot vērā ierobežoto telpu iepakojuma, lietošanas pamācība lietuviešu valodā var atrast internetā, mājas lapā: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**EE** Kasutusjuhend teavet. Tulenevalt piiratud ruumi pakend, kasutusjuhend leedu võib leida online kodulehel: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**SE** Bruksanvisning information. På grund av begränsat utrymme i förpackningen, kan en manual i litauiska hittas online på hemsidan: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**FI** Käyttöohje tiedot. Tilanpuutteen vuoksi pakkauksessa, ohjekirjat Liettuan löytyy netistä verkkosivuilta: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**EL** Εγχειρίδιο πληροφοριών. Λόγω του περιορισμένου χώρου στη συσκευασία, το εγχειρίδιο χρήσης στη Ελληνική γλώσσα μπορεί να βρεθεί στο διαδίκτυο στην ιστοσελίδα: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**RU** Информация о руководстве пользователя. Из-за ограниченного пространства на упаковке, руководство пользователя на русском языке можно найти в Интернете на веб-сайте: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**UA** Посібник користувача. Через обмежений простір на упаковці, посібник користувача на українській мові можна знайти в Інтернеті на веб-сайті: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**RO** Manualul de instructie. Luand in vedere limita de spatiu la ambalaj manualul de instructive in limba romana se poate gasi pe website: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)  
**BG** Упътване: Поради ограниченото място върху опаковката, ръководство за употреба на български може да бъде изтеглено онлайн на уебсайта: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)

Producer: PLATINET S.A.  
30-798 Kraków, Sliwiaka 48, PL  
[www.platinet.eu](http://www.platinet.eu)

Importator: PLATINET ELECTRONICS SRL  
077065 CORBEANCA, JUD ILFOV  
str. PISCULUI 10A/2, RO  
tel.: 0 742 233 799, [officero@platinet.eu](mailto:officero@platinet.eu)  
[www.platinet.eu](http://www.platinet.eu)



**RoHS**